

**Canon**

**RF**

**28mm F2.8 STM**

**Bedienungsanleitung**

**DEUTSCH**

# Vielen Dank, dass Sie sich für ein Canon-Produkt entschieden haben.

Canon RF28mm F2.8 STM i ist ein Weitwinkelobjektiv für EOS R.

- „STM“ steht für Stepping Motor (Schrittmotor).

## In dieser Bedienungsanleitung verwendete Konventionen



Warnhinweis zur Vermeidung von Objektiv- oder Kamerastörungen bzw. -schäden.



Zusätzliche Hinweise zum Umgang und Fotografieren mit dem Objektiv.

## Kamera-Firmware und Kameraanwendungen

Bitte nutzen Sie für die verwendete Kamera die neuesten Firmware-Versionen und Anwendungen. Informationen zur Aktualisierung der Firmware und der Anwendungen und darüber, ob Sie die neueste Version verwenden, finden Sie auf der Canon-Website.



Wenn die Firmware der Kamera\* keine kompatible Version ist, gelten die folgenden Einschränkungen.

- Die Funktion für vergrößerte Ansicht ist nicht verfügbar.
- In einigen Fällen kann es zu Fehlfunktionen der Kamera kommen.

\* Anwendbar für folgende Kameramodelle:  
EOS R und EOS RP

# Sicherheitsvorkehrungen

Für eine sichere Nutzung der Kamera sind entsprechende Vorkehrungen zu treffen. Lesen Sie sich diese sorgfältig durch. Stellen Sie sicher, dass sämtliche Details beachtet werden, damit der Benutzer und andere Personen nicht gefährdet werden.



## Warnung

Weist auf Risiken hin, die zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen können.

- **Schauen Sie niemals durch ein Objektiv direkt in die Sonne oder in eine helle Lichtquelle.**  
Dies kann zum Verlust der Sehkraft führen.
- **Setzen Sie ein Objektiv nicht ohne angebrachten Objektivdeckel der Sonne aus.** Das Objektiv kann das Sonnenlicht bündeln, wodurch eine Fehlfunktion oder ein Brand verursacht wird.



## Achtung

Weist auf Risiken hin, die Verletzungen oder Schäden anderer Gegenstände nach sich ziehen können.

- **Setzen Sie das Produkt keinen extrem hohen oder niedrigen Temperaturen aus.**  
Das Produkt kann bei Berührung Verbrennungen oder Verletzungen verursachen.

# Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen

## Maßnahmen zur Vermeidung von Schäden

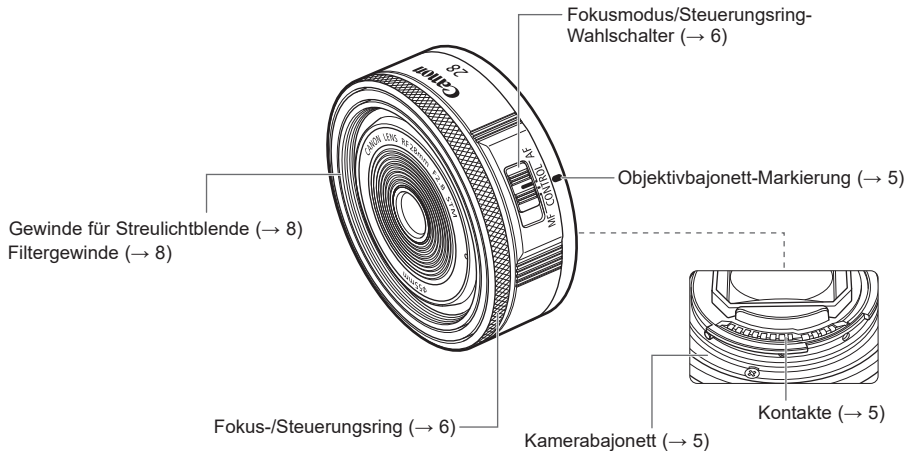
- Lassen Sie das Produkt nicht an stark aufgeheizten Orten, wie in einem direkt in der Sonne geparkten Fahrzeug, liegen. Hohe Temperaturen können zu Fehlfunktionen des Produkts führen.
- Bei Wechsel von einem kalten an einen warmen Ort kann es an der Linsenoberfläche und an den internen Bauteilen des Objektivs zu Kondensatbildung kommen. Um dies zu vermeiden, sollten Sie das Objektiv in einem luftdichten Kunststoffbeutel verstauen und es dann von einem kalten an einen warmen Ort bringen. Packen Sie das Objektiv erst aus, nachdem es sich an die neue Temperatur angepasst hat. Gehen Sie gleichermaßen vor, wenn Sie das Objektiv von einem warmen Ort an einen kalten Ort bringen.
- Um die Blendensteuerung zu optimieren, bewegen sich die Blendenlamellen gelegentlich während der Fokussierung, selbst wenn der Blendenwert auf Verschlusszeitenautomatik oder manuelle Belichtung usw. eingestellt ist.
- Lesen Sie zudem alle Maßnahmen zur Vermeidung von Schäden am Objektiv, die in der Bedienungsanleitung Ihrer Kamera aufgeführt sind.

## Vorsichtsmaßnahmen für Aufnahmen

Wenn die Kamera vom automatischen Abschalten in den Status „Aufnahmebereit“ zurückkehrt, bewegt sich das vordere Ende des Objektivs im AF- und MF-Modus, und es erfolgt ein Anfangsreset der Fokussiereinheit.

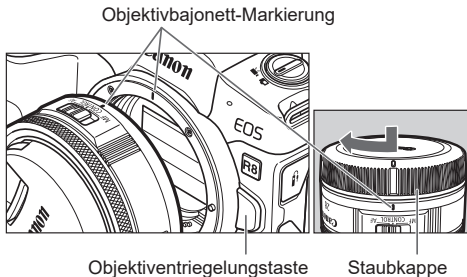
- Nehmen Sie vor Abschluss des Anfangsresets keine Fotos auf.
- Fokussieren Sie erneut nach dem Zurückkehren von der automatischen Abschaltung.
- Zum Beibehalten der Fokusposition im Status „Aufnahmebereit“ stellen Sie an der Kamera [Autom. Absch.] auf [Deaktiv.].

# Teilebezeichnungen



- Weitere Informationen erhalten Sie unter den in Klammern angegebenen Verweisen auf Seitennummern (→ \*\*).

# 1. Anbringen und Entfernen des Objektivs



## Anbringen des Objektivs

Richten Sie die Objektivbajonett-Markierung von Objektiv und Kamera aufeinander aus, und drehen Sie das Objektiv im Uhrzeigersinn, bis Sie ein Klicken hören.

## Entfernen des Objektivs

Drehen Sie das Objektiv gegen den Uhrzeigersinn, während Sie die Objektivverriegelungstaste der Kamera drücken. Lösen Sie das Objektiv, sobald es sich nicht mehr dreht.

Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung der Kamera.



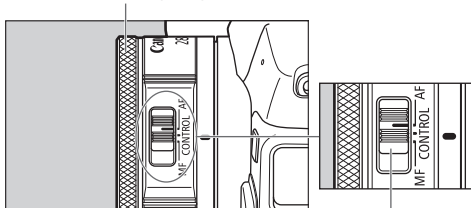
- Stellen Sie den Hauptschalter der Kamera auf OFF, wenn Sie das Objektiv anbringen oder entfernen.
- Bringen Sie den Objektivdeckel an, bevor Sie das Objektiv von der Kamera entfernen.
- Ist der Hauptschalter der Kamera auf OFF gestellt, wird die nach vorne geschobene Fokussiereinheit automatisch aufbewahrt.\* Entfernen Sie das Objektiv erst, nachdem die Linse vollständig verstaubt wurde.
- Legen Sie das Objektiv nach dem Abnehmen mit der hinteren Seite nach oben ab, und bringen Sie die Staubkappe an, um eine Beschädigung der Kontakte und der Linsenoberfläche zu vermeiden. Achten Sie beim Anbringen der Staubkappe darauf, dass die Indexe für Objektiv- und Staubkappenfassung aufeinander ausgerichtet sind.
- Verschmutzungen, Kratzer oder Fingerabdrücke auf den Kontakten können zu Korrosion und fehlerhaften Verbindungen, die möglicherweise Fehlfunktionen nach sich ziehen, führen. Entfernen Sie Verschmutzungen der Kontakte mit einem weichen Tuch.

\* Wenn die Objektivabwahrung an der Kamera auf ON gestellt ist

## 2. Fokus-/Steuerungsring

Der Fokus-/Steuerungsring kann entweder als Fokusring oder als Steuerungsring verwendet werden.

Fokus-/Steuerungsring



Fokusmodus/Steuerungsring-Wahlschalter

### Verwendung als Fokusring

Stellen Sie den Fokusmodus/Steuerungsring-Wahlschalter auf AF oder MF.

Für Aufnahmen im Autofokus-Modus (AF) stellen Sie den Fokusmodus/Steuerungsring-Wahlschalter auf AF. Tabelle\*1

Wenn Sie die manuelle Fokussierung (MF) nutzen möchten, stellen Sie den Fokusmodus/Steuerungsring-Wahlschalter auf MF und fokussieren dann durch Drehen am Fokusring (Fokus-/Steuerungsring). Tabelle\*2

Tabelle: Liste der Fokusmodus/Fokus-/Steuerungsringfunktionen für die Nutzung des Fokusmodus/Steuerungsring-Wahlschalters

	Fokusmodus/ Steuerungsring-Wahlschalter		
	*1 AF	*3 CONTROL	*2 MF
Fokusmodus	AF	*4 AF/ *5 MF	MF
Fokus-/Steuerungsring-funktionen	Fokusring	Steuerungsring	Fokusring

### Verwendung als Steuerungsring

Stellen Sie den Fokusmodus/Steuerungsring-Wahlschalter auf CONTROL. Tabelle\*3  
Stellen Sie die Steuerungsring-Funktion über das Kameramenü ein. Dem Steuerungsring können die Funktionen zugeordnet werden, die bei Kameras üblich sind, wie z. B. die Verschlusszeit und Blendeneinstellung.

Einzelheiten zur Verwendung des Steuerungsrings entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung der Kamera.

## Fokus-/Steuerungsring



- Ein verzögerter Fokus kann auftreten, wenn der Fokusring (Fokus-/Steuerungsring) schnell gedreht wird.
- Aufgrund der strukturellen Eigenschaften kann die Geschwindigkeit der Fokussiereinheit in Abhängigkeit von der Lufttemperatur und der Körperhaltung variieren.
- Berühren Sie das Bedienteil an der Vorderseite des Objektivs nicht, während die Fokussiereinheit in Betrieb ist. Wird auf das bewegliche Teil externer Druck ausgeübt, kann die Objektivinitialisierung durchgeführt werden, um die Fokussiereinheit zu Kontrollzwecken in die richtige Position zu bringen.
- Wenn Sie den Fokusmodus/Steuerungsring-Wahlschalter auf CONTROL stellen, wird der Fokusmodus als AF festgelegt. Tabelle\*4  
Je nach verwendeter Kamera ist es jedoch möglich, den Fokusmodus an der Kamera auf MF umzustellen. Tabelle\*5  
Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung der Kamera.



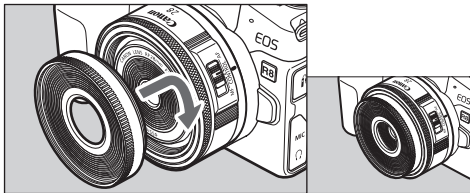
- Der Fokusring des Objektivs (Fokusring-/Steuerungsring) ist elektronisch.
- Bei Kameras, die die elektronische manuelle Vollzeitfokussierung unterstützen, kann die manuelle Fokussierung eingestellt werden, wenn sich die Kamera im Betriebsmodus befindet. Allerdings müssen die Kameraeinstellungen geändert werden.
- Wenn der AF-Betrieb auf One-Shot AF eingestellt ist, ist eine manuelle Fokussierung möglich, nachdem die Autofokussierung abgeschlossen ist, indem der Auslöser weiterhin halb gedrückt wird (elektronische, manuelle Fokussierungsfunktion). Allerdings müssen die Kameraeinstellungen geändert werden.
- Bei Movie-Aufnahmen ist die AF-Geschwindigkeit langsamer als im Fotoaufnahmemodus. Es ist möglich, die AF-Geschwindigkeit an der Kamera anzupassen, indem Sie Movie-Servo-AF auf [Aktivieren] setzen.

Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung der Kamera.



### 3. Streulichtblende (separat erhältlich)

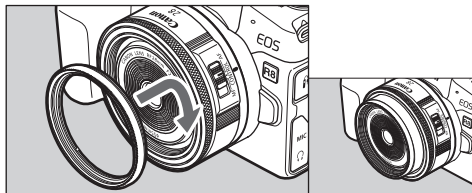
Die manuelle Streulichtblende reduziert einen unerwünschten Lichteinfall und schützt die Vorderseite des Objektivs.



Bringen Sie die Streulichtblende korrekt und fest am Gewinde für Streulichtblende an der Vorderseite des Objektivs an.

- ⚠ Ist die Streulichtblende nicht korrekt montiert, kann es zu einer Vignettierung (Verdunkelung der Perimeter des Bilds) kommen.
- Schalten Sie die Kamera aus, bevor Sie die Streulichtblende anbringen oder entfernen.

### 4. Filter (separat erhältlich)



Sie können Filter ( $\varnothing 55$ ) auf das Filtergewinde an der Vorderseite des Objektivs anbringen. Wenn Sie die Streulichtblende und den Filter zusammen verwenden, bringen Sie zuerst die Streulichtblende und dann den Filter am Filtergewinde an der Vorderseite der Streulichtblende an.

- ⚠ ● Es kann nur ein Filter angebracht werden.
- Schalten Sie die Kamera aus, bevor Sie einen Filter anbringen oder entfernen.
- Wenn die Streulichtblende und der Filter zusammen verwendet werden, führt die Streulichtblende zu einer Vignettierung, wenn der Filter zuerst an der Vorderseite des Objektivs angebracht wird.

## Technische Daten

<b>Brennweite/Lichtstärke</b>	28mm f/2.8
<b>Objektivkonstruktion</b>	6 Gruppen, 8 Linsen
<b>Maximale Blende</b>	f/2.8
<b>Kleinster Blendenwert</b>	f/22
<b>Bildwinkel</b>	Querformat: 65°, Vertikal: 46°, Diagonal: 75°
<b>Kürzester Fokussierungsabstand</b>	0,23 m
<b>Max. Vergrößerung</b>	0,17x
<b>Gesichtsfeld</b>	Ca. 204 x 136 mm (0,23 m)
<b>Filterdurchmesser</b>	55 mm
<b>Max. Durchmesser/Länge</b>	Ca. 69,2 x 24,7 mm (wenn Objektiv eingefahren ist)
<b>Gewicht</b>	Ca. 120 g
<b>Streulichtblende</b>	EW-55 (separat erhältlich)
<b>Objektivdeckel</b>	E-55
<b>Hülle</b>	LP811 (separat erhältlich)

## Technische Daten

- Die Objektivlänge wird von der Bajonetteinfassung des Objektivs bis zur Vorderseite des Objektivs gemessen.  
Addieren Sie bei aufgesetztem Objektivdeckel und aufgesetzter Staubkappe 24 mm.
- Die angegebenen maximalen Werte für Durchmesser, Länge und Gewicht gelten nur für das Objektiv selbst.
- Es können keine Extender verwendet werden.
- Nahlinse 250D/500D kann nicht angebracht werden, da es keine passende Größe für das Objektiv gibt.
- Aufnahmen mit Mehrfachbelichtung sind mit diesem Objektiv mit bestimmten Kameras\* nicht möglich.  
\* EOS R, RP, Ra, R5, R6
- Ermittlung der obigen Daten gemäß Canon-Messstandards.
- Änderungen der technischen Daten und des Designs ohne Vorankündigung vorbehalten.

#### Nur für Europäische Union und EWR (Norwegen, Island und Liechtenstein)



Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (2012/19/EU) und nationalen Gesetzen nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Dieses Produkt muss bei einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgegeben werden. Dies kann z. B. durch Rückgabe beim Kauf eines ähnlichen Produkts oder durch Abgabe bei einer autorisierten Sammelstelle für die Wiederaufbereitung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten geschehen. Der unsachgemäße Umgang mit Altgeräten kann aufgrund potentiell gefährlicher Stoffe, die generell mit Elektro- und Elektronik-Altgeräten in Verbindung stehen, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Durch die umweltgerechte Entsorgung dieses Produkts tragen Sie außerdem zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei. Informationen zu Sammelstellen für Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, einer autorisierten Stelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten oder Ihrem örtlichen Entsorgungsunternehmen. Weitere Informationen zur Rückgabe und Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten finden Sie unter [www.canon-europe.com/sustainability/approach/](http://www.canon-europe.com/sustainability/approach/).

#### Zusatzinformationen für Deutschland:

Dieses Produkt kann durch Rückgabe an den Händler unter den in der Verordnung des Elektro- und Elektronikgerätegesetzes beschriebenen Bedingungen abgegeben werden.

Als Endbenutzer und Besitzer von Elektro- oder Elektronikgeräten sind Sie verpflichtet:

- diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen,
- Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht von Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen,
- personenbezogener Daten auf den Altgeräten vor der Entsorgung zu löschen.

Die Bedeutung von dem Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern finden Sie oben in dieser Beschreibung. Die Vertreter von Elektro- oder Elektronikgeräten haben die Pflicht zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten. Die Vertreter haben die Endnutzer über die von ihnen geschaffenen Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten zu informieren.

**Canon**